

Rapunzel

Fratres Grimm



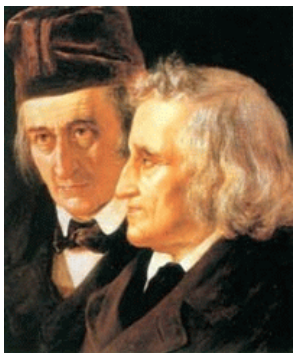
Rapunzel

per le fratres Grimm, traducite in interlingua per Sven Frank, Germania. Correctura: Italo Notarstefano, Italia. Composition: Thomas Breinstrup. Publicate: decembre 2008
© 2008 Sven Frank e Union Mundial pro Interlingua

Tote directos reservate. Iste texto es facite disponibile pro uso non-commercial solmente. Tote formas de re-vendita o re-distribution electronic o imprimate es prohibite sin permission in scripto. Nulle parte de iste publication pote assi esser reproducite, copiate, conservate in un systema de cercar o transmittite in ulle forma o per ulle methodo: graphic, electronic, mechanic, photographic, registrate sur disco o cassetta, transferite a bases de datos o in altere maniera sin permission in scripto. Es permittite citar in recensioni con indication del fonte.

Biographia

Le fratres Jacob Ludwig Karl Grimm (1785-1863) e Wilhelm Karl Grimm (1786-1859) cominciava colliger contos circa 1806. Le collection es inter le libros le plus cognoscite in le mundo, mesmo si le prime edition appareva in solmente 900 copias e besoniava tres annos pro devenir exaurite. Le contos ha apparite in plus que 160 linguas differente. Le prime parte, "Kinder- und Hausmärchen" (Contos de infantes e del casa) de 1812 contine 86 narrationes. Le secunde parte de 1814 contine 70 historias.



Rapunzel

Olim il habeva un homine e su sposa qui habitava felicemente in un casa. Del fenestra superior illes poteva vider un jardin magnific, cuje proprietaria esseva un maga horrible, del qual totes habeva grandissime pavor. Toto cresceva in profusion in ille jardin. Le arbores esseva supercargate con fructos e le flores habeva colores bellissime. Un die le femina notava que in le jardin habeva crescite le herba rapunculo. Desde ille momento illa sedeva al fenestra cata die desirante ardentemente un degustation del herba.

Ma illa sapeva que, a causa del maga, illa non poteva colliger le herba. Illa cominciava suffer e deveniva languide e malade. Su marito, timente pro le vita de illa, decideva trovar un solution. Ille scalava super un grande muro, entrava in le jardin e plenava su corbe con le herba rapunculo. Le maga le discoperiva in flagrante delicto.

"Proque tu veni in mi jardin e roba mi herba?" critava illa furiosamente.

Le homine terrificate narrava al maga le condition de sanitate de su sposa. Certo, ille diceva, le herba rapunculo haberea potite sanar la. Finalmente le maga permetteva que ille portava via le herba a condition que illes la darea lor filia primogenite. Le homine inclinava le testa como signo de

consentimento e retornava currente a su sposa.

Le herba faceva resanar le femina. Breve tempore postea illa dava nascentia a un parve puera. Le maga veniva pro prender le baby e la nominava Rapunzel como le herba. Le annos passava e le copula poteva vider lor infante solmente del fenestra superior, jocante felicemente in le jardin del maga. Illa deveniva un puera bellissime con capillos aurate e longe. Quando Rapunzel habeva dece-duo annos le maga prendeva le decision de clauder la in un turre altissime assi que illa non poteva escapar. Quando Rapunzel esseva in le camera plus alte, le maga poneva un incantamento al scala e al porta assi que Rapunzel non poteva trovar los.

5

Le capillos de Rapunzel formava un longe tressa. Cata die, quando le maga la visitava, le maga critava: “Rapunzel, Rapunzel, abassa tu capillos longe!” Rapunzel abassava su tressa longe del turre e le maga poteva ascender. Un die un prince qui passava ibi audiva le maga critar e non poteva creder a su oculos, quando ille videva le tressa descender e le maga montar. Le prince esseva multo curiose. Assi ille attendeva le partita del maga, pois ille critava: “Rapunzel, Rapunzel, abassa tu longe capillos!”

Quando le tressa se abassava, le prince ascendeva e esseva stupefacte de vider le puera bellissime. Amabilemente ille comenciava parlar con illa e tosto Rapunzel e ille deveniva

amicos. Postea le prince la visitava sovente proque ille amava audir la cantar. Un die, comocunque, Rapunzel demandava al maga: “Proque pote le prince ascender mi capillos plus rapidamente que tu?” Le maga deveniva iratissime a causa de esser decipite e le die sequente, quando illa visitava Rapunzel, curtava su capillos e la abandonava in le profundo del foreste.

Le maga retornava al turre e quando le prince critava illa ligava le tressa al fenestra e lo abassava. Que choc habeva le prince quando ille videva le maga! “Tu va vider Rapunzel jammais”, illa strideva e pois illa disligava le tressa del fenestra. Le prince cadeva super arbustos spinose. Illos interrompeva su cadita ma le spinas grattava su oculos assi que ille non poteva plus vider. Su cavallo habeva fugite a causa del sono del voce del maga e le prince vagava multe dies in le foreste, nutriente se con bacas e bibente aqua de rivos.

6

Le prince, ora cec, se accostumava al sonos del foreste, ubi ille errava solitari. Un die ille audiva un sono nove que le pareva familiar. Rapunzel cantava. Ille se dirigeva verso le fonte del canto e critava le nomine de Rapunzel. Subito Rapunzel curreva in su bracios. Quando illa basiava le oculos del prince illos se resanava e ille poteva vider le puera. Le prince portava Rapunzel al corte pro presentar la a su patre. Quando le rege cognosceva tote le historia, ille deci-

deva expeller le maga del regno. Rapunzel se reuniva con su parentes e plus tarde illa e le prince se maritava. Ma illes non moriva, proque illes continuemente vive in le narration de lor historia.